

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV							
S	M	FRANKE 335.0530.201 FSMD508RS	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 60214	Product fiche information, according to EN 60214	Informations sur la fiche du produit selon EN 60214	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 60214	Informate over het productblad volgens EN 60214	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 60214	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN 60214	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 60214	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 60214	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65:2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 65:2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014						
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramittojantajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarbijaja nimi	Piegādātāja nosaukums					
			M	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Identificación do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavaramittojantajan mallitunnus	Leverandørens navn	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija					
AEChood	58,7	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektiivais patēriņš							
EEC	A		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase							
FDEhood	29,2		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Virtaausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedekiudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte							
FDEC	A		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische effizienzklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Clase de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluidodynamisk effektivitet	Virtaausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effizienzklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedekiudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase							
LEhood	67	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagismsuoma efektivitāte							
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagismsuoma efektivitātes klase							
GFEhood	65,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taasku filtreerimise tõhusus							
GFEC	D		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Fettfilterer Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotustason luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taasku filtreerimise tõhususe klass							
Qmin	260	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebälbesteufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de aire na regulção de velocidade mínima	Lufflöde vid minnähastighet	Lufflöde vid lägst hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstromsvardi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiiruse	Minimālais gaisa plūsmas ātrums							
Qmax	650	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebälbesteufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de aire na regulção de velocidade máxima	Lufflöde vid maxinnehastighet	Lufflöde vid högst hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstromsvardi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiiruse	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums							
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiviteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de aire de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydytyllä nopeudella	Luftstromsvardi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums							
SPEmin	48	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulção de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minnähastighet	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maxinnehastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadud akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā							
SPEmax	68	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebälbesteufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulção de velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maxinnehastighet	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maxinnehastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadud akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālā ātrumā							
SPEboost	N/A	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kihydytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydeeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadud akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā							
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avsläckt läge	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetatev ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā							
Pi	0,9	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmistussa	Energiförbruk i standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetatev ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā							
F	52,6		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatsie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014							
Qbep	420,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Tijdstoenamecoëfficiënt	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Tidskningsfaktor	Tidsfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors							
EElhood	431	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatohuusindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss							
Qmax	650,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā							
Wbep	172,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā							
WL	3,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальная мощность осветительной системы	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsma							
Lwa	68	dB	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk innetryck vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektinput i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā							
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Neinleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagismsuoma nominaālā jauda							
Eמידלל			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchtdichte des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylvatn	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kornflaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliikpinnal	Vidējais apgaismošanas sistēmas gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas							
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyest innstilling	Äänitehoisuus suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem							
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when it is strictly necessary 3) Increase the range hood speed only when necessary 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARNUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Umluftleistung aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauch der höchsten Intensivgeschwindigkeit nur dann notwendig, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Luftfeuchtigkeit/erhöhen 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start koken met de laagste snelheid in wanner u met koken begint om de vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter/d de filters van de afzuigkap schoon om de vet- en geruchsfiltratie te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor o requerir. 4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	REKOMENDACIJOS PAR ENERGIJAS IETAUPINĀŠANU 1) Sākt kukt ar minimālo ātrumu, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu virtuves smaržu. 2) Izmantojiet visaugstāko intensitāti tikai tad, ja ir daudz tvaika. 3) Paaugstiniet ātrumu tikai tad, ja nepieciešams, lai kontrolētu mitrumu un izņemtu virtuves smaržu. 4) Turpiniet tīrīt filtrus un tīrīt filtri, lai optimizētu tauku un smaržu filtrēšanas efektivitāti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.	REKOMENDACIJSI PO EKONOMIJAS PĀRSTĀPĪBĒJĒBIENIJA 1) Vnache- gotovi vnključite vyklyčku na minimálnu rýchlosť, aby ste odstránili vlhkosť a zápach z kuchyne. 2) Použite iba najvyššiu rýchlosť, ak je potrebné, keď sa vytvára veľa dymu. 3) Zvýšte rýchlosť odstraňovača len vtedy, ak je potrebné, aby ste odstránili vlhkosť a zápach. 4) Podržujte filtre a filtry vždy čistými, aby ste optimalizovali účinnosť odstraňovania tuku a zápach o toľhovej efektívnosti.
Norme di riferimento:	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitnormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvie dokumenti: ENIEC 61591 <										

